

Tiskárny **Dell™**  
Příručka s informacemi o produktu

# Poznámky, upozornění a varování

 **POZNÁMKA:** POZNÁMKA označuje důležité informace, které vám pomohou lépe využívat vaši tiskárnu.

 **UPOZORNĚNÍ:** UPOZORNĚNÍ označuje nebezpečí poškození hardwaru nebo ztráty dat a popisuje, jak se lze problému vyhnout.

 **VAROVÁNÍ:** VAROVÁNÍ upozorňuje na potenciální poškození majetku a riziko úrazu nebo smrti.

---

**Informace v tomto dokumentu se mohou bez předchozího upozornění změnit.**

© 2009 Dell Inc. Všechna práva vyhrazena.

Jakékoliv kopírování těchto materiálů bez písemného svolení společnosti Dell Inc. je přísně zakázáno.

Ochranné známky použité v tomto textu: *Dell* a logo *DELL* jsou ochranné známky společnosti Dell Inc.

Ostatní ochranné známky a názvy mohou být v tomto dokumentu použity buď v souvislosti s organizacemi, které si na tyto známky a názvy činí nárok, nebo s jejich produkty. Společnost Dell Inc. si nečiní nárok na jiné ochranné známky a názvy než své vlastní.

# Obsah

<b>Licenční smlouva na software společnosti Dell</b> . . . . .	<b>17</b>
<b>VAROVÁNÍ: Obecné bezpečnostní pokyny</b> . . . . .	<b>17</b>
BEZPEČNOST: Obecné bezpečnostní zásady . . . . .	17
BEZPEČNOST: Laserová tiskárna . . . . .	18
BEZPEČNOST: Při práci uvnitř zařízení . . . . .	18
BEZPEČNOST: Obecné bezpečnostní pokyny pro napájení . . . . .	19
BEZPEČNOST: Dojde-li k namočení zařízení . . . . .	20
BEZPEČNOST: Dojde-li k pádu nebo poškození tiskárny . . . . .	20
Pokyny pro ochranu zařízení . . . . .	21
Ochrana před elektrostatickým nábojem . . . . .	21
<b>Ekologické zásady</b> . . . . .	<b>22</b>
Informace o recyklaci . . . . .	22
Směrnice WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) . . . . .	22
Registrace, Evaluace a Autorizace Chemických látek (REACH) . . . . .	22
Směrnice pro recyklování baterií - informace pro uživatele . . . . .	22
Shoda s programem ENERGY STAR® . . . . .	22
Informace o souladu s předpisy . . . . .	23
Směrnice R&TTE – Informace o omezeném používání . . . . .	23



# Licenční smlouva na software společnosti Dell

Další informace týkající se licenční smlouvy na software společnosti Dell viz *Příručka uživatele*, která je k dispozici na médiu *Ovladače a nástroje* nebo [support.dell.com](http://support.dell.com).



## VAROVÁNÍ: Obecné bezpečnostní pokyny

Dodržováním následujících bezpečnostních pokynů přispějete k zajištění své vlastní bezpečnosti i k ochraně vašeho vybavení a pracovního prostředí před možným poškozením.



**POZNÁMKA:** Další informace o vaší tiskárně mohou být k dispozici v části „Manuals“ (Příručky) na adrese [support.dell.com](http://support.dell.com).

**DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ PRO POUŽÍVÁNÍ VE ZDRAVOTNICKÉM PROSTŘEDÍ:** Výrobky Dell nejsou lékařská zařízení a nejsou uvedena ve vyhlášce UL ani IEC 60601 (nebo ekvivalentní). V důsledku toho nesmí být používána v dosahu 180 cm od pacienta nebo takovým způsobem, při kterém by došlo k přímému nebo nepřímému kontaktu s pacientem.

## BEZPEČNOST: Obecné bezpečnostní zásady

Při instalaci vybavení pro používání:

- Umístěte vybavení na tvrdý a rovný povrch. Na všech stranách tiskárny s větracími otvory ponechte alespoň 10,2 cm (4 in) volného místa, aby bylo zajištěno dostatečné větrání. Při nedostatečném proudění vzduchu hrozí poškození tiskárny nebo požár.
- Neskládejte vybavení na sebe ani jej neumístejte blízko k sobě tak, aby byla vystavena recirkulovanému nebo přehřátému vzduchu.



**POZNÁMKA:** Před umístěním tiskárny, monitoru nebo jiného zařízení na horní stranu počítače se seznamte s hmotnostními limity uvedenými v dokumentaci k počítači.

- Zajistěte, aby na kabelech vybavení nebyl umístěn žádný předmět a aby byly kabely umístěny tak, aby na ně nikdo nestoupal nebo o ně nezakopl.
- Neumístejte vybavení do uzavřené skříně nebo na postel, pohovku nebo koberec.
- Zařízení umístěte v dostatečné vzdálenosti od vytápěcích těles a jiných zdrojů tepla.
- Chraňte vybavení před extrémně vysokými nebo nízkými teplotami a zajistěte specifikovaný rozsah provozní teploty.
- Nevstovujte žádné předměty do větracích štěrbin ani jiných otvorů ve vybavení. V opačném případě by mohlo dojít ke zkratování vnitřních součástek a následnému požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Neumístejte pod zařízení žádné volné listy papíru. Neumístejte zařízení do uzavřené skříně nebo na měkký textilní povrch, například na postel, pohovku nebo koberec.

Při používání vybavení:

- Nepoužívejte vybavení ve vlhkém prostředí, například v blízkosti vany, dřezu, bazénu nebo ve vlhkém suterénu.
- Nepoužívejte vybavení připojené k elektrické zásuvce za bouřky.
- Je-li vaše zařízení vybaveno integrovaným nebo volitelným modemem (karta PC), před bouřkou odpojte kabel modemu, aby se zabránilo nebezpečí zásahu elektrickým proudem bleskem na dálku prostřednictvím telefonní linky.
- Pokud vaše zařízení obsahuje modem, musí být kabel připojený k modemu vyroben tak, aby měl minimální velikost 26 AWG (American Wire Gauge) a modulární zástrčku RJ-11 vyhovující FCC.
- Zabraňte potřísnění vybavení potravinami nebo tekutinami.
- Před čištěním odpojte vybavení z elektrické zásuvky. Zařízení čistěte měkkým hadříkem namočeným ve vodě. Nepoužívejte tekuté čističe nebo čističe ve spreji, které mohou obsahovat hořlavé látky.
- Displej čistěte měkkým, čistým hadříkem a vodou. Naneste vodu na hadřík a přejeďte hadříkem jedním směrem po displeji shora dolů. Rychle displej osušte a uchovávejte jej v suchu. Pokud displej zůstane dlouho vlhký, může dojít k jeho poškození. K čištění displeje nepoužívejte komerční čistič oken.



**VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte vybavení s demontovanými kryty (včetně vnitřních a vnějších krytů, rámečků, záslepek, vložek předního panelu atd.).

- Není-li provoz vybavení normální – zejména pokud z něj vycházejí nezvyklé zvuky či zápach, ihned jej odpojte od napájení a obraťte se na autorizovaného prodejce nebo servisní středisko.

## BEZPEČNOST: Laserová tiskárna

Laserové tiskárny Dell splňují bezpečnostní požadavky a jsou klasifikovány jako laserová zařízení 1. třídy podle normy US DHHS a podle bezpečnostní normy pro laser IEC/EN60825-1. Záření vydávané laserem je uvnitř tiskárny zcela zachyceno ochrannými a vnějšími kryty a laserový paprsek nemůže při žádné fázi běžné uživatelské činnosti proniknout ven z tiskárny.



**VAROVÁNÍ:** Používání ovladačů, vytváření nastavení, provádění procedur, které se liší od těch, které jsou uvedeny v dokumentaci, může způsobit úrazy nebezpečným zářením.

## BEZPEČNOST: Při práci uvnitř zařízení

Nepokoušejte se provádět servis vybavení vlastními silami, není-li uvedeno v dokumentaci Dell nebo pokud vám společnost Dell neposkytla příslušné pokyny.

Vždy pečlivě postupujte podle instalačních a bezpečnostních pokynů.

## BEZPEČNOST: Obecné bezpečnostní pokyny pro napájení

Při připojování vybavení ke zdroji napájení dodržujte následující zásady:

- Před připojením vybavení k elektrické zásuvce zkontrolujte, zda jmenovité napětí a frekvence vybavení odpovídají dostupnému zdroji napájení.
- Také zkontrolujte, zda jmenovité napětí tiskárny a připojených zařízení odpovídá napětí střídavého proudu, který je ve vaší oblasti k dispozici.
- Nepřipojujte poškozené napájecí kabely vybavení do elektrické zásuvky.
- Aby se zabránilo úrazu elektrickým proudem, připojte napájecí kabely vybavení k elektrickým zásuvkám, které jsou řádně uzemněné. Pokud bylo vybavení dodáno s 3žilovým napájecím kabelem, nepoužívejte adaptérové zástrčky, které deaktivují funkci uzemnění nebo které odstraňují funkci uzemnění ze zástrčky nebo adaptéru.
- Norsko a Švédsko: Je-li tento výrobek dodán s 3žilovým napájecím kabelem, připojte napájecí kabel pouze k uzemněné elektrické zásuvce.
- Používáte-li prodlužovací napájecí kabel, nesmí jmenovitá proudová kapacita výrobku připojeného k tomuto kabelu překračovat jmenovitou proudovou kapacitu prodlužovacího kabelu.
- Pokud je nezbytné použít prodlužovací kabel nebo replikátor zásuvek, musí být prodlužovací kabel nebo replikátor připojen k elektrické zásuvce, nikoli k jinému prodlužovacímu kabelu nebo replikátoru. Prodlužovací kabel nebo replikátor zásuvek musí být určeny pro uzemnění zástrčky a musí být připojeny k uzemněné elektrické zásuvce.
- Používáte-li replikátor zásuvek s více vývody, buďte při připojování napájecího kabelu k replikátoru opatrní. Do některých replikátorů zásuvek může být možné připojit zástrčku nesprávně. V případě nesprávného připojení zástrčky napájecího kabelu můžete způsobit trvalé poškození vybavení a nebezpečí úrazu elektrickým proudem a/nebo požáru. Ověřte, že zemnicí kolík síťové zástrčky je zasunut do odpovídající zemnicí svorky rozdvojký.
- Při odpojování vybavení z elektrické zásuvky uchopte zástrčku, nikoli kabel.

Pokud vybavení používá napájecí adaptér:

- S tímto zařízením používejte pouze napájecí adaptér schválený společností Dell. Použití jiného adaptéru může způsobit požár nebo explozi.



**POZNÁMKA:** Informace o správném modelu adaptéru pro použití s vaším zařízením najdete na typovém štítku systému.

- Při používání napájecího adaptéru pro nabíjení tiskárny jej umístěte na větrané místo, například na stůl nebo na podlahu. Na napájecí adaptér nepokládejte papíry nebo jiné předměty, které by mohly snížit účinnost chlazení. Napájecí adaptér také nepoužívejte uvnitř přepravní brašny.
- Napájecí adaptér se při běžném provozu tiskárny může značně zahřát. Pokud jej potřebujete přemístit během provozu nebo bezprostředně po vypnutí zařízení, zacházejte s ním opatrně.


- Doporučujeme položit adaptér na zem nebo na stůl tak, aby bylo vidět zelené světlo. Tak budete upozorněni, pokud by se adaptér náhodou vypnul z důvodu vnějších účinků. Pokud zelené světlo z jakéhokoli důvodu zhasne, odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky, počkejte deset sekund a potom napájecí kabel znovu připojte.
- V případě napájecích adaptérů, které jsou připojeny do tiskárny, nejprve odpojte kabel a poté odpojte napájecí adaptér.

Pokud vaše vybavení používá vyměnitelnou baterii:

 **VAROVÁNÍ:** Pokud novou baterii nainstalujete nesprávně, může dojít k výbuchu. Baterii nahrad'te pouze baterií stejného nebo podobného typu, kterou doporučuje výrobce. Baterii zlikvidujte dle pokynů výrobce.

## BEZPEČNOST: Dojde-li k namočení zařízení

 **VAROVÁNÍ:** Před prováděním pokynů uvedených v této části si přečtete část **BEZPEČNOST: Obecné bezpečnostní zásady tohoto dokumentu.**


 **VAROVÁNÍ:** Tento postup proved'te pouze v případě, že si budete jisti, že je to bezpečné. Pokud je tiskárna připojena k elektrické zásuvce, před odpojením napájecích kabelů z elektrické zásuvky pokud možno vypněte jistič přívodu střídavého proudu. Při vyjímání vlhkých kabelů z aktivního zdroje napájení dbejte zvýšené opatrnosti.

- 1 Odpojte napájecí adaptér z elektrické zásuvky a potom pokud možno odpojte napájecí adaptér od zařízení.
- 2 Vypněte veškerá připojená externí zařízení a potom je odpojte od jejich zdrojů napájení a potom od zařízení.
- 3 Obrat'te se na podporu společnosti Dell (příslušné kontaktní informace viz Příručka uživatele nebo Příručka majitele).

 **POZNÁMKA:** Viz záruční list s informací o délce záruční doby, který byl dodán spolu s tiskárnou.

## BEZPEČNOST: Dojde-li k pádu nebo poškození tiskárny

 **VAROVÁNÍ:** Před prováděním pokynů uvedených v této části si přečtete části **BEZPEČNOST: Obecné bezpečnostní pokyny a bezpečnostní pokyny pro napájení v tomto dokumentu.**

 **VAROVÁNÍ:** Pokud jsou poškozenými místy vidět vnitřní součásti zařízení nebo pokud ze zařízení vychází kouř nebo neobvyklý zápach, odpojte zařízení od elektrické zásuvky a obrat'te se na podporu společnosti Dell. Příslušné kontaktní informace viz *Příručka uživatele* nebo *Příručka majitele*.

- 1 Uložte a zavřete všechny otevřené soubory, ukončete všechny otevřené programy a vypněte počítač.
- 2 Vypněte tiskárnu a odpojte ji od zdroje napájení a potom od počítače.
- 3 Vypněte všechna připojená externí zařízení, odpojte je ze zdrojů napájení a poté z počítače.
- 4 Tiskárnu připojte ke zdroji napájení a zapněte ji.



Pokud zařízení nelze spustit, pokud ze zařízení vychází kouř nebo neobvyklý zápach nebo pokud nelze identifikovat závadné součásti, obraťte se na společnost Dell (příslušné kontaktní informace viz *Příručka uživatele* nebo *Příručka majitele*).

 **POZNÁMKA:** Viz záruční list s informací o délce záruční doby, který byl dodán spolu s tiskárnou.

## Pokyny pro ochranu zařízení

Aby se zabránilo poškození zařízení, dodržujte následující zásady bezpečného používání:



**UPOZORNĚNÍ:** Při přenášení zařízení z chladnějšího do teplejšího prostředí nebo z teplejšího do chladnějšího prostředí nechte zařízení přizpůsobit pokojové teplotě a před zapnutím počkejte, až se odpaří veškerá zkondenzovaná vlhkost, která se může vytvořit – zabráníte tak poškození zařízení.

- Chraňte zařízení před povětrnostními vlivy, například nečistoty, prach, potraviny, tekutiny, extrémní teploty a nadměrné vystavení slunečnímu záření.
- Pokud je vaše zařízení vybaveno konektorem *modemu* RJ-11 a *sít'ovým* konektorem RJ-45 (které vypadají stejně), připojte telefonní kabel ke konektoru RJ-11, nikoli RJ-45.

## Ochrana před elektrostatickým nábojem



**VAROVÁNÍ:** Zařízení odpojte ze zdroje sít'ového napájení dle informace o bezpečnosti dotyčného zařízení, kterou najdete v tomto dokumentu.

Elektrostatické vybití (ESD) může poškodit elektronické komponenty uvnitř tiskárny nebo počítače. Za určitých podmínek se statická elektřina může vytvořit na lidském těle nebo na některém předmětu, například na periferním zařízení, a potom se přenést do jiného objektu, například do tiskárny nebo počítače. Pokud chcete zabránit ESD výbojům, vybijte vždy elektrický náboj ze svého těla, než začnete pracovat s vnitřními elektronickými komponentami přístroje, jako jsou třeba paměť'ové moduly.

Když se dotknete čehokoliv elektronického, můžete se ochránit před elektrostatickým vybitím (ESD) a statickou elektřinu z těla přenést dotknutím se kovového uzemněného předmětu (např. nenatřený kovový povrch na panelu v/v tiskárny nebo počítače). Když připojujete k tiskárně nebo počítači periferní zařízení (včetně ručních osobních digitálních služeb), musíte vždy uzemnit sebe i periferní zařízení a až potom jej připojit k tiskárně nebo počítači. Dále se během delší činnosti uvnitř tiskárny pravidelným dotýkáním kovového uzemněného předmětu zbavujte veškeré statické elektřiny, která se může na vašem těle nashromáždit.

V zájmu prevence poškození elektrostatickým vybitím můžete provést také následující opatření:

- Při vybalování součástky, která je citlivá na elektrostatický náboj, z originálního balení nevyjímejte součástku z antistatického obalu, dokud nebudete připraveni součástku skutečně instalovat. Než otevřete antistatický obal, odved'te ze svého těla statický náboj.
- Při transportu citlivé součástky ji nejprve vložte do antistatického kontejneru nebo obalu.
- Se všemi elektrostaticky citlivými komponentami manipulujte v místě z hlediska statické elektřiny bezpečném. Je-li to možné, používejte antistatické podložky pod ruce a nohy.

# Ekologické zásady

## Informace o recyklaci

Společnost Dell doporučuje zákazníkům, aby při likvidaci počítačového hardwaru, monitorů, tiskáren a dalších periferních zařízení dodržovali ekologické zásady. K těmto zásadám patří možnost repasování součástí a celých výrobků a dále recyklace výrobků, součástí a/nebo materiálů.

Specifické informace o celosvětových recyklačních programech společnosti Dell viz [www.dell.com/recyclingworldwide](http://www.dell.com/recyclingworldwide).

## Směrnice WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)



Tento štítek v Evropské unii označuje, že produkt nesmí být likvidován s domovním odpadem. Musí být předán specializované sběrně pro recyklaci a další využití. Informace o možnostech ekologické recyklace tohoto produktu ve vaší zemi najdete na webu: [www.euro.dell.com/recycling](http://www.euro.dell.com/recycling).

## Registrace, Evaluace a Autorizace Chemických látek (REACH)

REACH je systém kontroly chemických látek zavedený Evropskou unií (EU). Informace o znepokojivých látkách obsažených v produktech společnosti Dell v koncentraci vyšší než 0,1 % váhového množství rozpuštěné látky ve váhové jednotce roztoku, lze najít na stránkách [http://www.dell.com/downloads/global/corporate/environ/Dell\\_REACH\\_SVCH\\_Table.pdf](http://www.dell.com/downloads/global/corporate/environ/Dell_REACH_SVCH_Table.pdf).

## Směrnice pro recyklování baterií - informace pro uživatele



V Evropské unii tento štítek značí, že baterie v tomto produktu by měly být shromažďovány samostatně a neměly by být likvidovány společně s domovním odpadem. Látky v bateriích mají potenciální negativní dopad na zdraví a životní prostředí a vy máte důležitou úlohu při recyklování baterií, kterou přispíváte k ochraně, uchování a zlepšení kvality životního prostředí. Podrobnosti o dostupných možnostech sběru a recyklování byste si měli vyžádat u místních správních orgánů nebo prodejců. Případně můžete navštívit stránky [www.euro.dell.com/recycling](http://www.euro.dell.com/recycling).

## Shoda s programem ENERGY STAR®

Jakýkoliv produkt společnosti Dell, který má symbol ENERGY STAR® na sobě samém nebo na spouštěcí obrazovce, je certifikovaný a splňuje požadavky ENERGY STAR® agentury Environmental Protection Agency (EPA) dle konfigurace v okamžiku odeslání společností Dell.

## Symbol ENERGY STAR®

Program ENERGY STAR® agentury EPA je společným úsilím agentury EPA a výrobců, jehož cílem je snižování znečištění vzduchu tím, že jsou podporovány energeticky efektivní produkty.

Můžete napomoci snižování spotřeby elektřiny a jejích následků tím, že budete svůj výrobek vypínat, když se delší dobu nepoužívá, zvláště v noci a o víkendech.



## Informace o souladu s předpisy


Další informace o předpisech týkajících se elektromagnetické kompatibility (EMC) a rovněž předpisech vztahujících se na bezdrátovou a modemovou technologii, která může být obsažena v tiskárně, najdete na stránkách společnosti Dell Regulatory Compliance (Soulad s předpisy) na následující adrese: [www.dell.com/regulatory\\_compliance\\_printers](http://www.dell.com/regulatory_compliance_printers).

## Směrnice R&TTE – Informace o omezeném používání

### Pre produkty s rozhraním Wireless LAN / 802.11 Interfaces

Produkty, ktoré spadajú do tejto kategórie, sú označené identifikačným symbolom triedy 2 (výkričník v krúžku) spolu so značkou CE na regulačnom štítku produktu, alebo na vkladacej karte 802.11, pozri dolný príklad:



 **POZNÁMKA:** Číslo upovedomeného orgánu indikovaného pomocou „NBnr“ je uvedené len v prípade potreby a jeho uvádzanie nemá pre obmedzenie používania žiadny význam.

## Francúzsko

### Pre kontinentálne Francúzsko

- 2,400 - 2,4835 GHz (kanály 1-13) autorizované pre použitie vnútri
- 2,400 - 2,454 GHz (kanály 1-7) autorizované pre použitie vonku

### Pre Guyanu a Réunion

- 2,400 - 2,4835 GHz (kanály 1-13) autorizované pre použitie vnútri
- 2,420 - 2,4835 GHz (kanály 5-13) autorizované pre použitie vonku

### Pre celé francúzske teritórium:

Len 5,15 - 5,35 GHz autorizované pre 802.11a

## **Taliansko**

Pre použitie vonku v Taliansku sa vyžaduje všeobecné oprávnenie. Používanie týchto zariadení reguluje:

D.L.gs 1.8.2003, n. 259, článok 104 (činnosť podlieha všeobecnému oprávneniu) pre použitie vonku a článok 105 (voľné použitie) pre použitie vnútri, v oboch prípadoch pre súkromné použitie.

D.M. 28.5.03, pre poskytovanie verejnosti prístup RLAN do sietí a telekomunikačné služby.

## **Iné informácie špecifické pre krajinu**

### ***Európska únia***

Skrátené vyhlásenie R&TTE v súlade so smernicou 1999/5/ES.

Spoločnosť Dell Inc. týmto vyhlasuje, že všetky produkty označené značkou CE obsahujúce funkciu rádiových a telekomunikačných koncových zariadení sú v súlade s príslušnými požiadavkami a ostatnými dôležitými ustanoveniami smernice 1999/5/EC.

Chcete-li získať kopii prohlášení o shodě k tomuto produktu, navštivte prosím stránku [http://www.dell.com/regulatory\\_compliance](http://www.dell.com/regulatory_compliance).

V souladu s článkem 6.3 směrnice R&TTE je tento produkt určen pro použití ve všech členských státech Evropské unie.